

**Helyesbítés az Írországi Nemzetközi Alap részére nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról
(2007–2010) szülő, 2006. december 21-i 1968/2006/EK tanácsi rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 409., 2006. december 30.)

Az 1968/2006/EK rendelet helyesen:

A TANÁCS 1968/2006/EK RENDELETE

(2006. december 21.)

az Írországi Nemzetközi Alap részére nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról (2007–2010)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 308. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel:

- (1) Az Írországi Nemzetközi Alapot 1986-ban hozta létre az Írországi Nemzetközi Alapról szóló, Írország kormánya, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának kormánya között 1986. szeptember 18-án kötött megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) annak érdekében, hogy az 1985. november 15-i angol-ír megállapodásban meghatározott egyik célkitűzés végrehajtásaként előmozdítsa a gazdasági és társadalmi haladást, és Írország-szerte bátorítsa a nacionalisták és az unionisták közötti kapcsolatot, párbeszédet és megbékélést.
- (2) A Közösség – felismerve, hogy az Alap célkitűzései tükrözik a közösségi célkitűzéseket – 1989 óta pénzügyi hozzájárulást nyújtott az Alap számára. Az Írországi Nemzetközi Alap részére nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról szóló, 2005. január 24-i 177/2005/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ értelmében a 2005. és a 2006. évre egyaránt évi 15 millió eurót különítettek el a közösségi költségvetésből a 2005–2006-os időszakra. Az említett rendelet 2006. december 31-én hatályát veszti.
- (3) A 177/2005/EK rendelet 5. cikkének megfelelően elvégzett értékelések megerősítették, hogy továbbra is szükség van az Alap tevékenységeinek támogatására, és tovább kell erősíteni a célkitűzések szinergiáit és a koordinációt a strukturális alapok beavatkozásaival, különös tekintettel a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelettel⁽²⁾ összhangban felállított, az Észak-

Írországban és Írország határ menti megyéiben a békéért és a megbékélésért indított különprogramra (a továbbiakban: PEACE program)

- (4) Az észak-írországi békefolyamat 2006. december 31-ét követően is igényli az Alap közösségi támogatását. Az észak-írországi békefolyamat terén tett különleges erőfeszítések elismeréseként a 2007–2013-as időszakra a strukturális alapokból további támogatást allokáltak a PEACE program részére – az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló 1083/2006/EK tanácsi rendelet II. mellékletének 22. pontja szerint.
- (5) Az Európai Tanács 2005. december 15–16-i brüsszeli ülésén felszólította a Bizottságot arra, hogy tegye meg a szükséges lépéseket az Alapnak biztosított folyamatos EU-támogatás céljából, mivel az a 2010-ig tartó tevékenységének utolsó, meghatározó szakaszába lép.
- (6) A rendelet fő célkitűzése, hogy támogassa a békét és megbékélést olyan tevékenységek révén, melyek a strukturális alapokhoz tartozóknál szélesebb körűek, és meghaladják a gazdasági és szociális kohézióra vonatkozó közösségi politika kereteit.
- (7) Az Alapnak nyújtott közösségi hozzájárulás a 2007., 2008., 2009. és 2010. évre vonatkozó pénzügyi hozzájárulás formájában történik, és ily módon az Alappal egyidejűleg ér véget.
- (8) A közösségi hozzájárulás allokálásakor az Alapnak elsőbbséget kell biztosítani a határokon vagy közösségeken átnyúló projektekhez oly módon, hogy azok kiegészítsék a PEACE program által a 2007–2010-es időszakban finanszírozott tevékenységeket.

⁽¹⁾ HL L 30., 2005.2.3., 1. o.

⁽²⁾ HL L 161., 1999.6.26., 1. o. A legutóbb a 173/2005/EK rendelettel (HL L 29., 2005.2.2., 3. o.) módosított és 2007. január 1-jétől az 1083/2006/EK rendelettel (HL L 210., 2006.7.31., 210. o.) hatályon kívül helyezett és felváltott rendelet.

- (9) A megállapodással összhangban az Alap valamennyi pénzügyi támogatója megfigyelőként részt vesz az Írországiért Nemzetközi Alap igazgatótanácsának ülésein.
- (10) Elengedhetetlenül fontos, hogy biztosítható legyen a megfelelő koordináció az Alap tevékenységei és a közösségi strukturális alapok által a Szerződés 159. cikke értelmében finanszírozott tevékenységek – különösen a PEACE program – között.
- (11) Az Alap által nyújtott támogatás kizárólag abban az esetben tekinthető hatékonynak, ha fenntartható gazdasági és társadalmi javulást eredményez, és nem más köz- vagy magánkiadások helyettesítésére kerül felhasználásra.
- (12) 2008. július 1. előtt el kell készíteni az Alapot lezáró rendelkezések felülvizsgáló értékelését.
- (13) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás⁽¹⁾ 38. pontja értelmében e rendelet a program egész időtartamára tartalmaz pénzügyi referenciaösszeget, anélkül, hogy ez érintené a költségvetési hatóságnak a Szerződésben meghatározott hatáskörét.
- (14) Az Alapnak nyújtott közösségi hozzájárulás összege a 2007., 2008., 2009. és 2010. évre folyó értéken évi 15 millió EUR.
- (15) A tevékenység végső (2006–2010 közötti) szakaszát elindító, „Sharing this Space” („Térmegosztás”) elnevezésű Alap-stratégia a következő négy kulcsterületre összpontosul: a megbékélést elősegítő alapok kialakítása a leginkább marginalizált közösségek tekintetében, a kapcsolatok előmozdítása a megosztott közösségek közötti áthidalás révén, egy integráltabb társadalom felé történő elmozdulás, valamint az örökség hátrahagyása. Következésképpen, mind az Alap, mind e rendelet végső célja az, hogy ösztönözze a közösségek közötti megbékélést.
- (16) A Közösség támogatása hozzájárul majd a tagállamok és népek közötti szolidaritás erősítéséhez.
- (17) E rendelet elfogadása szükséges a Közösség célkitűzéseinek a közös piaci működésben történő eléréséhez. Mivel a Szerződés kifejezetten nem rendelkezik a szükséges hatáskörökről, ezért ezt a rendeletet a Szerződés 308. cikke alapján kell elfogadni,

Az éves előirányzatokat a költségvetési hatóság engedélyezi a pénzügyi keret korlátain belül.

2. cikk

Az Alapnak nyújtott pénzügyi hozzájárulást az Írországiért Nemzetközi Alapról szóló, Írország kormánya, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának kormánya között létrejött, 1986. szeptember 18-i megállapodással (a továbbiakban: megállapodás) összhangban kell felhasználni.

A támogatások allokálásakor az Alap elsőbbséget biztosít a határokon vagy közösségeken átnyúló projekteknek oly módon, hogy azok kiegészítsék a strukturális alapok – és különösen a PEACE program – által finanszírozott, Észak-Írországban és Írország határ menti megyéiben zajló tevékenységeket.

A támogatás felhasználása oly módon történik, hogy fenntartható gazdasági és társadalmi javulást eredményezzen az érintett területeken. A támogatás nem használható fel más köz- és magánkiadások helyettesítésére.

3. cikk

A Bizottság megfigyelőként képviseli a Közösséget az Alap Igazgatótanácsának (a továbbiakban: Igazgatótanács) ülésein.

Az Alap megfigyelőként képviselteti magát a PEACE-program és adott esetben a strukturális alapok más beavatkozásainak támogatás-felügyeleti bizottságának az ülésein.

4. cikk

A Bizottság, az Alap Igazgatótanácsával együttműködve, valamennyi szinten megfelelő eljárásokat határoz meg az Alap és a strukturális alapok érintett beavatkozásai, különösen a PEACE-program szerint felállított irányító hatóságok és végrehajtó szervek közötti koordináció támogatása érdekében.

5. cikk

A Bizottság – az Alap Igazgatótanácsával együttműködve – megfelelő közzétételi és tájékoztatási eljárásokat határoz meg az Alapból finanszírozott projektekhez nyújtott közösségi hozzájárulás nyilvánosságra hozatala érdekében.

6. cikk

Az Alap legkésőbb 2008. június 30-ig benyújtja a Bizottságnak az Alap tevékenységeinek lezárására vonatkozó stratégiáját, amely a következőket tartalmazza:

- cselekvési terv, amely tartalmazza a tervezett kifizetéseket és a felszámolás előre látható időpontját;
- eljárás a kötelezettségvállalások visszavonására;

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Írországiért Nemzetközi Alap (a továbbiakban: Alap) végrehajtására szolgáló pénzügyi referenciaösszeg a 2007–2010. évi időszakra 60 millió EUR.

⁽¹⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

- c) az Alap lezárásakor meglévő maradványösszegek és megkapott kamatok kezelése.

8. cikk

Az Alap részére történő következő kifizetések feltétele, hogy a Bizottság jóváhagyja a lezárási stratégiát. Amennyiben a lezárási stratégia 2008. június 30-ig nem kerül benyújtásra, úgy az Alap részére addig szünetelnek a kifizetések, ameddig a stratégia meg nem érkezik.

Olyan művelet esetében, amely valamely strukturális alap beavatkozása keretében pénzügyi támogatásban részesül vagy részesülhet, az Alapból származó hozzájárulás csak akkor biztosítható, ha a strukturális alapokból származó támogatásnak és az Alapból származó hozzájárulás 40 %-ának összege nem haladja meg a művelet összes támogatható költségének 75 %-át.

7. cikk

9. cikk

- (1) A hozzájárulásokat a Bizottság kezeli.

A (2) bekezdésre is figyelemmel az éves hozzájárulások részletekben való kifizetése a következőképpen történik:

Az utolsó közösségi kifizetés után hat hónappal, vagy – amennyiben az korábban bekövetkezik, úgy – legkésőbb a 6. cikk első bekezdésének a) pontjában említett stratégiában előírt nyújtott felszámolási időpont előtt hat hónappal be kell nyújtani a Bizottsághoz a végső jelentést, és ennek tartalmaznia kell minden olyan információt, amely lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy értékelje a támogatás végrehajtását és a célkitűzések elérését.

- a) az első, 40 %-os előleg folyósítására azt követően kerül sor, hogy a Bizottság megkapta az Alap Igazgatótanácsának elnöke által aláírt kötelezettségvállalást, amely szerint az Alap betartja – ezzel a rendelettel összhangban – a hozzájárulás nyújtásához kapcsolódó feltételeket;

10. cikk

- b) a második, 40 %-os előleget hat hónappal később folyósítják;

Az utolsó évi hozzájárulás a 7. cikk (2) bekezdésében említett pénzügyi szükségletelemzést követően kerül kifizetésre, feltéve, hogy az Alap teljesítménye megfelel a 6. cikkben említett lezárási stratégiának.

- c) az utolsó, 20 %-os részlet folyósítására azután kerül sor, hogy a Bizottság megkapta és elfogadta az Alap éves tevékenységéről készült jelentést és a kérdéses évről vonatkozó, ellenőrzött zárszámadást.

11. cikk

(2) A Bizottság – egy-egy részlet kifizetése előtt – az egyes kifizetések tervezett időpontjában megvizsgálja az Alap pénzügyi szükségleteit az Alap készpénz egyenlege alapján. Amennyiben a vizsgálat szerint az Alap pénzügyi szükségletei nem indokolják valamely részlet kifizetését, úgy az érintett kifizetés felfüggesztésre kerül. A Bizottság a felfüggesztésre vonatkozó határozatot az Alap által benyújtott új információk alapján felülvizsgálja, és a kifizetéseket azok indokoltsága esetén haladéktalanul tovább folyósítja.

A kiadások támogathatóságának végső időpontja 2013. december 31.

12. cikk

Ez a rendelet 2007. január 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet 2010. december 31-én hatályát veszti.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 21-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. KORKEAOJA